

4 July 2018

EM/2018/15

[\(en español abajo / en français ci-dessous\)](#)

### Less than one week left for second review of the IPBES Global Assessment

Dear colleagues,

Further to my letter dated [30 April 2018](#) I would like to remind you of the opportunity to participate in the second review (by experts and governments) of the draft **summary for policymakers of the IPBES global assessment of biodiversity and ecosystem services**, as well as of the draft chapter 1, by **9 July 2018**. Deadline for review of other draft chapters is now passed.

**All review comments to the summary for policy makers and chapter 1 should be submitted on the official template for review comments**, which is available on the website containing the drafts for review.

To access the drafts for review, please follow these steps:

1. **Register as user** of the IPBES website ([www.ipbes.net/user/register?destination=registration\\_global\\_sod](http://www.ipbes.net/user/register?destination=registration_global_sod)) if you have not already done so.
2. **Apply to become an IPBES external reviewer** for the global assessment at <https://www.ipbes.net/registration-second-external-review-global-assessment> (**this will only work when logged in first as IPBES website user**).
3. Once registered, you will immediately receive an email providing **confidential access** to the draft chapters or SPM and will be requested to submit your comments in English using a comments template that is available on the same webpage.

If you experience difficulties, please contact Maximilien at: [maximilien.gueze@ipbes.net](mailto:maximilien.gueze@ipbes.net).

Thank you again for your assistance in strengthening the IPBES global assessment.

Yours sincerely,



**Dr Anne Larigauderie**

Executive Secretary

Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services

IPBES Secretariat, UN Campus

Platz der Vereinten Nationen 1, D-53113 Bonn, Germany

[secretariat@ipbes.net](mailto:secretariat@ipbes.net) | [www.ipbes.net](http://www.ipbes.net)

## Queda menos de una semana para la segunda revisión de la Evaluación Global de IPBES

Estimados colegas,

Siguiendo mi carta del [30 de abril](#) de 2018, me gustaría recordarles la oportunidad de participar hasta el **9 de julio de 2018** en la segunda revisión (por expertos y gobiernos) de la versión preliminar del **resumen para responsables de políticas de la evaluación global de la biodiversidad y de los servicios de los ecosistemas de IPBES**, así como de su primer capítulo. La fecha límite para revisar otros capítulos ya ha pasado.

**Todos los comentarios al resumen para responsables de políticas y al capítulo 1 deben enviarse usando la plantilla oficial para comentarios** disponible en la página web que contiene las versiones preliminares.

Para acceder a las versiones preliminares a revisar, sigan los siguientes pasos:

1. **Registrarse como usuario** de la página web de IPBES ([www.ipbes.net/user/register?destination=registration\\_global\\_sod](http://www.ipbes.net/user/register?destination=registration_global_sod)) si todavía no lo ha hecho.
2. **Aplicar para convertirse en un evaluador externo** de de la evaluación global: <https://www.ipbes.net/registration-second-external-review-global-assessment> (esto **funcionará únicamente cuando ya haya iniciado sesión de usuario en la página web de IPBES**).
3. Una vez registrado(a), recibirá inmediatamente un email con un **acceso confidencial** a las versiones preliminares de los capítulos y del resumen para responsables de políticas, y podrá enviar sus comentarios en inglés usando la plantilla disponible en la misma página.

Si tiene dificultades, no dude en contactar Maximilien: [maximilien.gueze@ipbes.net](mailto:maximilien.gueze@ipbes.net).

Gracias de nuevo por apoyarnos en consolidar la evaluación global de IPBES.

Atentamente,



**Dr Anne Larigauderie**

Secretaria Ejecutiva

Plataforma Intergubernamental Científico-normativa sobre Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas

IPBES Secretariat, Campus ONU

Platz der Vereinten Nationen 1, D-53113 Bonn, Germany

[secretariat@ipbes.net](mailto:secretariat@ipbes.net) | [www.ipbes.net](http://www.ipbes.net)

## Moins d'une semaine pour la seconde révision de l'Évaluation Globale de IPBES

Cher(e)s collègues,

Suite à mon courrier du [30 avril 2018](#), je tiens à vous rappeler l'opportunité de participer **jusqu'au 9 juillet 2018** à la seconde révision (experts et gouvernements) des versions préliminaires du résumé à l'intention des décideurs politiques de **l'évaluation globale de la biodiversité et des services écosystémiques de IPBES** ainsi que de son premier chapitre.

**Tous les commentaires sur le résumé à l'intention des décideurs politiques et sur le chapitre 1 doivent être envoyés en utilisant le modèle officiel pour les commentaires**, disponible sur la même page web contenant les versions préliminaires.

Pour accéder aux versions préliminaires à réviser, suivez ces trois étapes :

1. **Créer un compte** d'utilisateur du site web de IPBES ([www.ipbes.net/user/register?destination=registration\\_global\\_sod](http://www.ipbes.net/user/register?destination=registration_global_sod)) si vous ne l'avez pas déjà fait.
2. Remplir un formulaire pour devenir **évaluateur(trice) externe** de l'évaluation globale de IPBES : <https://www.ipbes.net/regISTRATION-second-external-review-global-assessment> (**cela sera uniquement possible une fois connecté(e) sur le site IPBES**).
3. Une fois inscrit(e), vous recevrez immédiatement un email contenant un lien **d'accès confidentiel** aux versions préliminaires des chapitres et du résumé à l'intention des décideurs politiques, et vous devrez envoyer vos commentaires en anglais en utilisant le modèle disponible sur la même page.

Si vous avez des difficultés, n'hésitez pas à contacter Maximilien : [maximilien.gueze@ipbes.net](mailto:maximilien.gueze@ipbes.net).

Merci de votre soutien au renforcement de l'évaluation globale IPBES.

Cordialement,



**Dr Anne Larigauderie**

Secrétaire Exécutive

Plate-forme Intergouvernementale Scientifique et Politique sur la Biodiversité et les Services Écosystémiques

Secretariat IPBES, Campus ONU

Platz der Vereinten Nationen 1, D-53113 Bonn, Germany

[secretariat@ipbes.net](mailto:secretariat@ipbes.net) | [www.ipbes.net](http://www.ipbes.net)